



Rosenbacher Gemeindeblatt

Amtsblatt der Gemeinde Rosenbach

Nr. 11

Sonnabend, 28. Oktober 2017

24. Jahrgang

Laub überall

von Monika Minder

Laub überall, das Licht spielt
mit den Blättern am Boden.
Zwei Drachen hängen seitlich
am leergewordenen Himmel.
Rauch mischt sich in die
bittere Kühle.
Wo das Glück
golden in rote Erde versinkt,
die Frage nach dem Wohin
neu definiert wird,
lernen wir wieder hoffen.



Blick zum ehemaligen Rittergut Oberherwigsdorf

In diesem Gemeindeblatt erfahren Sie unter anderem:

- Aus der Gemeinderatssitzung vom 19.10.2017
- Information zum Ehrenamtpreis 2017

Seite 2
Seite 3

Aus der Gemeinderatssitzung am 19.10.2017

Ausscheiden eines Gemeinderates

Auf Grund des Wegzugs der Gemeinderätin Frau Kerstin Mannigel aus Rosenbach, ist eine weitere Mitgliedschaft im Gemeinderat nicht mehr möglich. Der Gemeinderat beschloss deshalb, dass für das Ausscheiden ein wichtiger Grund vorliegt. Nachrücker ist Herr Matthias König wohnhaft Grüne Aue 7.

Änderung der Bestellung eines Vertreters für die Verbandsversammlung des AZV Löbau-Nord

Der Gemeinderat beschloss, als Vertreter für die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes Löbau-Nord für Frau Kerstin Mannigel, Herrn Matthias König, zu bestellen.

Beratung und Beschlussfassung zum Abschluss zweier Ingenieurverträge zur Projektsteuerung

Gegenstand der Vertragsangebote von der Firma KOGIS Beratungs-GmbH ist die Durchführung des notwendigen Projektmanagements zu folgenden Baumaßnahmen:

→ „Errichtung Gehweg mit Haltestelle an der S 129, Bereich Oberbischdorf.“

→ „Ausbau Niederhofstraße OT Herwigsdorf“

Die angebotenen Projektstufen beinhalten u. a. die Organisation, Terminplanung, Kostenplanung, Terminsteuerung, Kostensteuerung, Koordination, Kontrolle der Abnahmen, Information, Dokumentation, Management der Verjährung sowie Mängelansprüche. Nach ausführlicher Diskussion beschloss der Gemeinderat einstimmig den Abschluss der Ingenieurverträge mit der Firma KOGIS Beratungs-GmbH.

Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe von Bauleistungen

Im Frühjahr erhielt die Gemeinde den Zuwendungsbescheid über das Förderprogramm „Vitale Ortskerne“ für den Umbau des Mittelhofes im OT Herwigsdorf zum Dorfgemeinschaftshaus über 352.524,00 €. An der öffentlichen Ausschreibung der Rohbauarbeiten beteiligten sich 4 Firmen, davon gaben 3 ein Angebot ab. Das wirtschaftlichste war das der Firma Baugeschäft Henry Kuche aus Rosenbach mit einer Angebotssumme von 146.625,58 €, brutto und erhielt dafür den Zuschlag. Der Ausführungszeitraum der Arbeiten ist vom 06.11.2017 bis April 2018 geplant.

Beratung und Beschlussfassung zu Bauanträgen

Für das Bauvorhaben der Firma Reifenservice Renner im OT Bischdorf erteilte der Gemeinderat die Zustimmung.

Beratung und Beschlussfassung zum Wirtschaftsplan 2018 des Kommunalwaldes

Der Bürgermeister stellt den Wirtschaftsplan für das kommende Jahr vor. Er schließt in den Einnahmen und Ausgaben mit einem Plus von 13 € ab. Nach kurzer Beratung stimmte der Gemeinderat dem Plan zu.

Information zum Besuch in der polnischen Gemeinde Gromadka

Am 17. Oktober besuchte eine kleine Delegation aus Rosenbach die Gemeinde Gromadka, gelegen zwischen den Städten Bunzlau und Legnica. Bei diesem ersten Treffen wurde von beiden Seiten festgestellt, dass eine Zusammenarbeit in vielen Bereichen möglich ist.

Veranstaltungen

⇒ Die nächste **Gemeinderatssitzung** findet am **Donnerstag, dem 16.11.2017 um 19.30 Uhr** im Feuerwehrdepot OT Bischdorf Kirchweg 8 statt.

Die Gemeinde lädt zusammen mit der Telekom zu einer Informationsveranstaltung ein. Anlass ist der bevorstehende Abschluss des DSL-Ausbaus in Rosenbach. Die Veranstaltung findet statt

am Dienstag, den 07.11.2017, um 18 Uhr,

im Gasthaus Deutsches Haus, Löbauer Straße 9, in 02708 Rosenbach.

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind zu der Veranstaltung herzlich eingeladen.

Mit freundlichen Grüßen

Georg von Wagner

DEUTSCHE TELEKOM AG

Pressesprecher

Französische Str. 33 a-c, 10117 Berlin

+49 30 835382310 (Tel.)

+49 171 2035730 (Mobil)

E-Mail: georg.vonwagner@telekom.de

Vorinformation!!!

Die Weihnachtsfeiern für unsere Seniorinnen und Senioren finden in diesem Jahr am 12.12. im OT Bischdorf und am 14.12. im OT Herwigsdorf statt.

Die Landfrauen informieren

Die Wanderfreunde treffen sich am Mittwoch, den 01.11.2017; 14.00 Uhr an der Schule.



Die Landfrauen treffen sich am Dienstag, dem 28.11.2017 um 19.30 Uhr in der Herwigsdorfer Schule.

Thema: Adventsschmuck

Unkostenbeitrag: 1,00 €



Der Seniorennachmittag findet am Mittwoch, den 29.11.2017 um 14.30 Uhr in der Schule statt.



Vorinformation

Die Weihnachtsfeier der Landfrauen findet am Donnerstag, 14.12.2017 statt.



Vortrag zum Tier des Jahres

Am 18. November um 17.00 Uhr berichtet der Experte Sven Büchner über das Tier des Jahres 2017 - die Haselmaus – und deren Verwandtschaft. Der Vortrag findet im Domizil des NABU Kreisverbandes Löbau e. V., Ludwig-Jahn-Str. 2, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, statt. Die hübschen Haselmäuse haben vor allem durch die „Große Nussjagd“ eine größere Bekanntheit erlangt. Zu Gesicht bekommt man diese Tiere eher selten, da sie nachtaktiv und fast ausschließlich in den Kronen von Bäumen und Sträuchern unterwegs sind.

Bekanntmachungen

Auslobung eines Ehrenamtpreises 2017

Zum 10. Mal verleihen wir den Rosenbacher Ehrenamtspreis, mit dem wir besonders vorbildliche, gemeinwesenorientierte Tätigkeiten auszeichnen möchten, die in unentgeltlichem Engagement geleistet werden.

Wer und was können ausgezeichnet werden?

Die Preise können sowohl an Einzelpersonen, wie auch an Gruppierungen aus sämtlichen Bereichen des gesellschaftlichen Lebens verliehen werden, so z. B. für ehrenamtliches Engagement in folgenden Bereichen: Soziales Leben, Umwelt, Lebendige Gesellschaft sowie Sport und Kultur.

Wer ist vorschlagsberechtigt?

Jeder, der einen anderen vorschlagen möchte, der die o.g. Kriterien erfüllt. Eigenbewerbungen sind ausgeschlossen. Das Einverständnis desjenigen, der vorgeschlagen wird, muss spätestens zur Preisverleihung vorliegen.

Die Vorschläge sind bis zum **12.12.2017** schriftlich an den Bürgermeister, Steinbergstraße 1 zu richten.

Jahreskalender „Rosenbach 2018“

Kalender sind ab 02.11.2017, zum Preis von 7,50 € bei folgenden Verkaufsstellen erhältlich:

- Gemeindeverwaltung Rosenbach OT Herwigsdorf
- Einkaufsstelle Birgit Bielß OT Bischdorf

⇒ Das Mitteilungsblatt für den Monat Dezember erscheint am Freitag, dem 01.12.2017.

Redaktionsschluss ist der 24.11.2017

⇒ Am Donnerstag, 02.11.2017 findet **keine Bürgermeistersprechstunde** statt.

⇒ **Sirenenprobelauf**
Mittwoch, 01.11.2017 um 15.00 Uhr

⇒ **Termine Abfallentsorgung**
Gelbe Tonne: Donnerstag, 16.11.2017
Blauer Tonne: Donnerstag, 23.11.2017

Die kostenlose Annahme von sperrigen Grünabfällen (Baumverschnitt) erfolgt an der Deponie am Stadtweg im OT Herwigsdorf:

Samstag, den 28.10.2017 14.00 – 16.00 Uhr
Samstag, den 18.11.2017 14.00 – 16.00 Uhr

⇒ **Der Bürgerpolizist informiert:**

Sprechstunden im Gemeindeamt, Steinbergstr. 1
09.11.2017 von 14:00 bis 16:00 Uhr
30.11.2017 von 14:00 bis 16:00 Uhr

Meine Erreichbarkeit:
Polizeirevier Zittau / Oberland, Standort Löbau
Clara-Zetkin-Straße 1a, 02708 Löbau
Tel.: 03585 865215 oder 0172/6962228

Information zur Hundehaltung!!!

Aus aktuellem Anlass möchten wir auf nachfolgenden Sachverhalt hinweisen. In der Polizeiverordnung heißt es im § 5 „Verunreinigung durch Tiere“

- (1) Den Haltern und Führern von Tieren ist es untersagt, die öffentlichen Straßen, Wege und Plätze, die regelmäßig von Menschen genutzt werden, durch die Tiere verunreinigen zu lassen.
- (2) Der Tierhalter bzw. -führer hat sein Tier von öffentlich zugänglichen Liegewiesen und Kinderspielplätzen fernzuhalten.
- (3) Die entgegen Abs. 1 und 2 durch Tiere verursachten Verunreinigungen sind von den jeweiligen Tierführern unverzüglich zu beseitigen.

Rückschnitt von Überwuchs!!!

Behinderungen im öffentlichen Straßenverkehr durch überhängende Äste und zu breit wachsende Hecken und Sträucher sind

unbedingt zurückzuschneiden!

Da außer der unmittelbaren Verletzungsgefahr durch überhängendes Astwerk auch Fahrzeuge beschädigt werden, bitten wir alle Grundstückseigentümer bzw. -besitzer noch die Rückschnittarbeiten durchzuführen.

ABLESUNG DER WASSERZÄHLER 2017

Die Ablesung der Wasserzähler findet in diesem Jahr in der Zeit vom **01.12.2017 bis 15.12.2017** statt. Wie immer erhalten Sie in der 1. Dezemberwoche die Ablesekarten per Post.

Bitte lesen Sie den Zählerstand Ihres Wasserzählers ab und tragen diesen in die dafür vorgesehenen Felder ein. Achtung: übertragen Sie nur die schwarzen Zahlen der Anzeige auf dem Wasserzähler auf die Karte (**keine Komastellen bzw. rote Zahlen**)

Beispiel: **0 0 9 6 1**

Die Karte senden Sie bitte portofrei bis zum 15. Dezember an uns zurück. Sie können den Zählerstand auch per e-Mail unter www.sowag.de übermitteln.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Ihren Verbrauch bei fehlenden Angaben schätzen müssen. Ihre Verbrauchsabrechnung geht Ihnen in der 5. Kalenderwoche 2018 zu.

Für Fragen zu dieser Information steht Ihnen unser **Kundenservice unter Telefon (0 35 83) 77 37-0** gern zur Verfügung. Für Ihre freundliche Unterstützung bedanken wir uns sehr herzlich.

Ihr Wasserversorgungsunternehmen



Der Hundertjährige prophezeite für November



Heiteres, schönes Wetter herrscht zu Beginn des Novembers. Am 8. fällt Regen. Windiges Wetter mit Nebel durchsetzt, herrscht bis zur Monatsmitte vor. Es ist auch kalt. Für 3 Tage, vom 16. bis zum 19. ist es schön. Um 20. vermischt sich Regen mit Schnee. Infolge von Nachtfrösten bleibt der Schnee in vielen Gegenden selbst tagsüber liegen. Mildes Wetter lässt den Monat ausklingen.

1. Änderungssatzung der Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung vom 30.09.2015 (AbwS) des AZV Löbau-Nord

Aufgrund der §§ 7, 15, 50 und 122 Abs. 1 Nr. 24 des Sächsischen Wassergesetzes (SächsWG) in der Fassung vom 12. Juli 2013 (SächsGVBl. S. 503) zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 8. Juli 2016 (SächsGVBl. S. 287), der §§ 8, 23, 34 Abs. 2, 56, 57 Abs. 3, 58 Abs. 3, 60 Abs. 2 und 103 des Gesetzes zur Ordnung des Wasserhaushaltes (WHG) in der Fassung vom 31. Juli 2009 (BGBl. I S. 2585) (1) zuletzt geändert durch Artikel 122 des Gesetzes vom 29. März 2017 (BGBl. I S. 626), der §§ 4, 14 und 124 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. März 2014 (SächsGVBl. S. 146), zuletzt geändert durch Artikel 1 und 2 des Gesetzes vom 13. Dezember 2016 (SächsGVBl. S. 652), sowie der § 47 Abs. 2 i. V. m. § 6 Abs. 1 und § 5 Abs. 4 Sächsisches Gesetz über die kommunale Zusammenarbeit (SächsKomZG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. März 2014 (SächsGVBl. S. 196), in Verbindung mit den §§ 2, 4, 9, 11 Abs. 2 und 33 des Sächsischen Kommunalabgabengesetzes (SächsKAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26. August 2004 (SächsGVBl. S. 418, 2005 S. 306) zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 26. Oktober 2016 (SächsGVBl. S. 504) sowie der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft zu den Anforderungen an Kleinkläranlagen und abflusslosen Gruben, über deren Eigenkontrolle und Wartung sowie deren Überwachung (Kleinkläranlagenverordnung) vom 19. Juni 2007 (SächsGVBl. S. 281), geändert durch Artikel 7 des Gesetzes vom 12. Juli 2013 (SächsGVBl. S. 503) hat die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes Löbau-Nord am 10. Oktober 2017 folgende Änderungssatzung der Abwassersatzung zur öffentlichen Abwasserbeseitigung (Abwassersatzung - AbwS) des Abwasserzweckverbandes Löbau-Nord beschlossen:

Abschnitt: Abwassergebühren

§ 50 Höhe der Abwassergebühren

(3)

(4) Für die Teilleistung Entsorgung von abflusslosen Sammelgruben beträgt die Gebühr

24,18 € je Kubikmeter Abwasser

2,38 € je m Saugschlauch

17,85 € Zulage für Schlauchlängen > 15 m

(5) Für die Teilleistung Entsorgung von Fäkalgruben (ausschließlich Trockenklosett)

35,14 € pro Kubikmeter Abwasser

2,38 € je m Saugschlauch

17,85 € Zulage für Schlauchlängen > 15 m

(6) Für die Teilleistung Entsorgung von Kleinkläranlagen beträgt die Gebühr

1. **35,14 € pro Kubikmeter Abwasser (Klärschlamm)**

2,38 € je m Saugschlauch

17,85 € Zulage für Schlauchlängen > 15 m

2. im Falle des § 49 Abs. 3 S. 2 für das Überlaufwasser aus Kleinkläranlagen
0,73 € je Kubikmeter Schmutzwasser.

(7)

§ 61 In-Kraft-Treten

(1) Soweit Abgabenansprüche nach dem bisherigen Satzungsrecht auf Grund des SächsKAG oder des Vorschaltgesetzes Kommunalfinanzen bereits entstanden sind, gelten anstelle dieser Satzung, die Satzungsbestimmungen, die im Zeitpunkt des Entstehens der Abgabenschuld gegolten haben.

(2) Diese Änderungssatzung tritt zum 01.01.2018 in Kraft.

Löbau, den 11.10.2017

Höhne

(Siegel) Verbandsvorsitzender

Hinweis

Geltendmachung von Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und die Rechtsfolgen gemäß folgenden Wortlautes der Sätze 1 bis 3 des § 4 Absatz 4.

Verfahrens- und Formvorschriften

„Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zu Stande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zu Stande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn:

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Verbandsvorsitzende dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber dem Zweckverband unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.“

Bekanntmachung Jahresabschluss des AZV Löbau Nord für das Geschäftsjahr 2016 - Feststellung des Ergebnisses

Bezeichnung	Jahresabschluss per 31.12.2016	Jahresabschluss per 31.12.2015
Bilanzsumme	44.841.055,56	46.087.559,59
Aktivseite		
Anlagevermögen	41.603.476,64	41.978.067,91
Umlaufvermögen	3.237.578,92	4.109.491,68
Rechnungsabgrenzungsposten	0,00	0,00
Passivseite		
Eigenkapital	20.537.883,54	20.339.336,01
<i>Allgemeine Rücklage</i>	5.962.361,97	5.962.361,97
<i>Kapitalrücklage</i>	11.192.716,86	11.343.258,96
<i>Gewinn/-verlustvortrag</i>	3.033.715,08	4.910.379,24
<i>Jahresergebnis</i>	349.089,63	-1.876.664,16
Sonderposten für Investitionszuschüsse	13.809.980,00	14.316.934,00
Empfangene Ertragszuschüsse	46.691,00	31.259,00
Rückstellungen	783.702,09	706.191,92
Verbindlichkeiten	9.662.798,93	10.693.838,66
Rechnungsabgrenzungsposten	0,00	0,00
Summe der Einnahmen	3.529.001,80	1.345.974,32
<i>darunter Umsatzerlöse</i>	2.982.923,74	787.792,10
Summe der Aufwendungen	3.179.912,17	3.222.638,48

Das Jahresergebnis in Höhe von € 349.089,63 wird auf neue Rechnung vorgetragen.

Die DONAT WP GmbH, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, hat den Jahresabschluss und Lagebericht des AZV Löbau-Nord zum 31.12.2016 gem. § 59 Abs. 3 SächsKomZG i.V.m. § 110 SächsGemO und § 17 SächsEigBG geprüft und folgenden uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt:

„Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers

An den Abwasserzweckverband Löbau-Nord

Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht des Abwasserzweckverbandes „Löbau-Nord“, Löbau, für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 2016 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und ergänzenden Bestimmungen der Verbandssatzung liegen in der Verantwortung der gesetzlichen Vertreter des Zweckverbandes. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht abzugeben. Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld des Zweckverbandes sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsysteams sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen der gesetzlichen Vertreter sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen der Verbandssatzung und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Zweckverbandes. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Zweckverbandes und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.“

Auf der Grundlage des § 18 der Zweckverbandssatzung des AZV Löbau-Nord und in Übereinstimmung mit § 88 der SächsGemO und § 59 SächsKomZG, wurde durch die Mitglieder der Verbandsversammlung am 10.10.2017 mit Beschluss-Nr. **04/2017** der Jahresabschluss 2016 festgestellt. Der Jahresabschluss 2016 mit Lagebericht liegt in der Geschäftsstelle des AZV Löbau-Nord, Georgewitzer Straße 54, Zimmer 120 in 02708 Löbau vom **13.11.2017 bis 23.11.2017** zu den Öffnungszeiten Montag und Donnerstag von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr, Dienstag von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr und Freitag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr aus.

gez. Höhne – Verbandsvorsitzender

Freiwillige Feuerwehr Rosenbach

Ortsfeuerwehr Bischdorf

Freitag, 10.11.2017 20.00 Uhr im Depot

Leitern, Knoten und Bunde

Ortsfeuerwehr Herwigsdorf

Freitag, 10.11.2017 20.00 Uhr im Depot

Sprechfunkausbildung

Jugendfeuerwehr Rosenbach

Freitag, 17.11.2017 17.00 Uhr

Arbeitsschutz / Erste Hilfe

Medizinische Mitteilungen

⇒ Groß- und Kleintierpraxis

TA N. Eisfeld

Herwigsdorf, Niederhofstraße 23 a

An alle Hühnerhalter!

Am **11.11.17** und am **18.11.17** führt unsere Praxis die Impfung gegen die Newcastle - Krankheit (Atypische Hühnerpest) durch. Wir bitten um die Vorbereitung von sauberen Tränken! Bitte am Vorabend das Wasser wegnehmen.

Denken Sie bitte daran, dass die Hühner an diesem Tag nicht rausgelassen werden!

Die Impfungen werden in dem Zeitraum von 08.00 Uhr bis 10.30 Uhr durchgeführt.

Telefonische Anmeldung

Mo - Fr: 09.00 – 19.00 Uhr unter **0 35 85 / 86 26 76**

⇒ Arztpraxis Dr. med. Andrea Höhne informiert:

Urlaub Praxis Dr. Höhne vom 30.10. – 03.11.2017

Vertretung für die Zeit übernimmt:

Dr. Zschietzschmann

Neue Sorge 22, 02708 Niedercunnersdorf

Tel. 03 58 75/6 02 34

Öffnungszeiten:

Mo: Brückentag: Sprechstunde 09.00 – 12.00 Uhr
danach Bereitschaftsdienst erfragen: Tel.: 116 / 117

Di: Feiertag – Bereitschaftsdienst: Tel.: 116 / 117

Mi: 07.00 – 11.00 Uhr

Do: 08.00 – 11.00 Uhr und 15.00 – 18.00 Uhr

Fr: 08.00 – 13.00 Uhr

Bitte vorher anrufen.

**Ab Montag, den 06.11.2017 sind wir
wieder für Sie da.**

Sehr geehrte Patienten,

**ca. vom 08. – 10. November erwarten wir
Wartungsarbeiten der Telekom.**

**Wir bitten um Ihr Verständnis, dass wir
voraussichtlich in dieser Zeit nur beschränkt
erreichbar sein werden.**

TSV Herwigsdorf 1891 e.V.

Spielansetzungen im November

F-Junioren

26.11.2017; 14:00 Uhr

Hallenkreismeisterschaft Vorrunde

Löbau, Georgewitzer Straße



E-Junioren

04.11.2017; 10:30 Uhr

TSV Herwigsdorf 1891 – SpG FSV 1990 Neusalza-Spremberg.

D-Junioren

04.11.2017; 09:00 Uhr

TSV Herwigsdorf 1891 2. – SV Horken Kittlitz

11.11.2017; 10:00 Uhr

SpG SV Grün-Weiß Gersdorf - TSV Herwigsdorf 1891 2.

22.11.2017; 11:00 Uhr

SpG SV Sohland a.R. – TSV Herwigsdorf 1891 2.



C-Junioren

04.11.2017; 10:00 Uhr

SpG FV Rot-Weiß 93 Olbersdorf - TSV Herwigsdorf 1891

12.11.2017; 11:30 Uhr

TSV Herwigsdorf 1891 – SpG SpVgg. Ebersbach

18.11.2017; 09:00 Uhr

SpG TSV 1861 Spitzkunnersdorf - TSV Herwigsdorf 1891

26.11.2017; 11:30 Uhr

TSV Herwigsdorf 1891 – SpG Herrnhuter SV 90

A-Junioren

04.11.2017; 10:30 Uhr

Blau-Weiß Emp. Deut.Ossig - SpG EFV Bernst./Dittersbach

Herren

04.11.2017; 14:00 Uhr

TSV Herwigsdorf 1891 – SpG NFW Gelb-Weiß Görlitz 09

11.11.2017; 11:30 Uhr

SpG SC Großschweidnitz - Löbau - TSV Herwigsdorf 1891

18.11.2017; 13:30 Uhr

TSV Herwigsdorf 1891 – SV Zodel 68 2.

**An das Büro für Architektur und
Städtebau Heike Augustin:**

**Im Namen der Schüler und Lehrer der
Grundschule Herwigsdorf möchten wir
uns für Ihre großzügige Spende,
anlässlich des Dorfjubiläums von
Herwigsdorf bedanken. Wir haben uns
sehr gefreut.**

Mit freundlichen Grüßen

**Lara Olbrich
Klasse 3b**

GEBURTSTAGSJUBILARE

*Wir gratulieren allen Jubilaren recht herzlich und wünschen ihnen
alles Gute, Gesundheit und Wohlergehen.*

OT Bischdorf

am 18.11.

Frau Ursula Hentschel

zum 75. Geburtstag

OT Herwigsdorf

am 02.11.

Herr Rudi Seidel

zum 77. Geburtstag

am 06.11.

Frau Annalies Hermann

zum 75. Geburtstag

am 14.11.

Herr Heinz Nieke

zum 75. Geburtstag

am 18.11.

Frau Ingeborg Richter

zum 75. Geburtstag

am 18.11.

Herr Gerd Lindner

zum 70. Geburtstag

am 25.11.

Herr Gerhard Tischer

zum 75. Geburtstag



Adventsfeuer 2017

Wo: Depot der FFW Herwigsdorf

Wann: 25.11.2017

Beginn: 16:00 Uhr

Die Kameraden der FFW Herwigsdorf laden Euch zum alljährlichen Adventsfeuer ein. Wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein mit kleinen und großen Gästen. Für das leibliche Wohl ist mit heißen Getränken und Gegrilltem gesorgt. Als Schmankerl gibt es eine Überraschung vom Spieß und für unsere kleinen Gäste wird Popcorn und Stockbrot angeboten.

Ausschneiden---Mitbringen-- 10%-Rabatt!



fahrzeugservice
urhand in Strahwalde, Telefon 0358732496



Schlachtfest

in der

FLEISCHEREI
Swen Tasche

Fleisch- und Wurstwaren
aus eigener Herstellung

am 04.11.2017
von 7.30 bis 10.00 Uhr
**Gern nehmen wir auch wieder Ihre
Bestellung für Weihnachtsgeflügel entgegen.**

Bernstadt * Troggasse 2

Telefon: 035874-24220



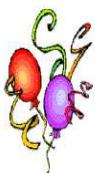
... ich glaub es geht schon wieder los!



Große Faschingseröffnung zur 52. Saison des Faschingsclub Kittlitz e.V.

Sa 11.11. 19.59 Uhr „MEGA SAUSE“ - ohne Pause“ traditioneller Faschings-Auftakt im beheizten Festzelt (...Hut Party!) mit den legendären FCK Funken, Schlüsselübernahme, Kittlitzer NARRENSCHLAG, Mottoverkündung u. närrischen Überraschungen & „Music-Traum-Diskotheke“ Kamenz - bringt Stimmung in die Narren-Party! **Närrische Kopfbedeckung erwünscht!** Festzelt im Kittlitzer Schlosspark ist ab 18.30 Uhr geöffnet, Fassbier / Bar / Imbiss Tickets für den 11.11. im Vorverkauf u. an der Abendkasse. www.faschingsclub-kittlitz@web.de

Kartenverkauf für 2018 ab 09. Dezember in Kittlitz, Löbauer Str. 25A und in der „Löbau-Information“, Altmarkt 1, Info-Telefon: 03585-410325



Faschingstermine 2018 (Horken)

- SA 27.01. Fasching vs. House 8.0 mit Electro DJ's und FCK-Programm Ü 16
- SA 03.02. 3. MÄNNER - Faschingsparty - und der Horken bebt!
- SO 04.02. Senioren-Fasching am Nachmittag (bei Kaffee & Kuchen)
- DO 08.02. Weiberfasching XXL (schräfer als Chili)
- SA 10.02. Faschings-Motto-Party (mit Kostümprämiierung!)
- Mo 12.02. Rosenmontag - 100% deutschsprachige Musik
- Die 13.02. Kinderfaschings-Fete (danach närrisches Betteln im Dorf)
- SA 17.02. traditioneller Auskehrball

Freundlich unterstützt von:

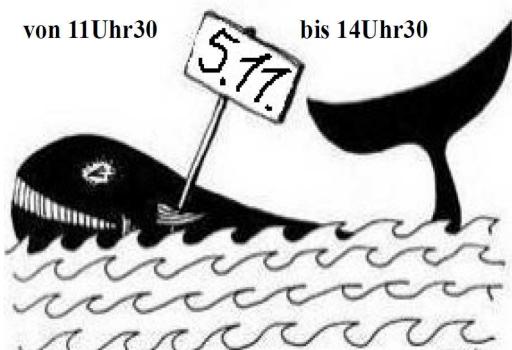


Hingehen- Tanzen- Lachen- Singen- Schunkeln- Staunen- Feiern- Spaß & Freude haben- Leute treffen! Der faschingsclub-kittlitz.de lädt herzlich ein. Kittlitz-Helau!

GROSSES FISCH-ESSEN

von 11Uhr30

bis 14Uhr30



Speisegaststätte zum „Lindel“ in Kemnitz
bei uns auch:

♪ SILVESTER TANZ ♪

Wir bieten dezente Musik-Stimmung-Tanz-Wahlessen-
Gemütlichkeit-und `ne kleene Tombola !

♣ 035874 497858 ♠ Bei Familie Perach ♠

Besuchen sie uns auch unter: lindel-kemnitz.de

GLASEREI LANGNER

MEISTERBETRIEB

Bautzener Str. 14a (gegenüber Rathaus) · 02748 Bernstadt a.d.E.
035874 / 22525 - Fax: 0172/3539520

- Verglasungen aller Art • Bleiverglasungen
- Spiegel • Glasschleifarbeiten
- Wärmeschutzverglasungen
- Schaufensterverglasungen
- Ganzglasanlagen

Öffnungs-
zeiten:

Mo und Fr 6.30-12.00 Uhr
Di und Do 13.30-17.30 Uhr

GLAS
NOTDIENST

Ihr Partner für schwere Stunden

Bestattung Löbau

und Friedhofsdiene Gmbh

Pestalozzistr. 12 · 02708 Löbau
Tag & Nacht ☎ 03585 / 490 490
E-Mail: lk-bestattung@web.de

Ihre Ansprechpartner vor Ort: Frau Silvia Lock · Herr Heiko Mrochem

Ihr Vertrauen ist unsere Verpflichtung.



Dirk Schuldert
STEINBILDHAUEREI
Bildhauerei • Steinmetzarbeiten • Restauration
Treppen • Fensterbänke

Am Rosenhain 35

02708 Löbau OT Rosenhain

e-mail: dirk.schuldt@gmx.de

Tel.: 03585 / 45 27 32

Fax: 03585 / 45 28 12

Tel.: 0170-72 39 452

Grabmale

Verantwortlich für den amtlichen Teil des Mitteilungsblattes:
R. Höhne, Bürgermeister

Gemeindeverwaltung Rosenbach

Steinbergstraße 1, 02708 Rosenbach

Tel.: 03585 / 83 27 03 Fax: 03585 / 86 25 24

E-Mail: info@gemeinde-rosenbach.de,

Homepage: www.gemeinde-rosenbach.de

Öffnungszeiten:

Dienstag 9.00 – 11.30 Uhr/13.00 – 16.00 Uhr

Donnerstag 9.00 – 11.30 Uhr/13.00 – 18.00 Uhr

Bürgermeistersprechstunde 14.00 – 18.00 Uhr





Informationen der

Kirchgemeinde Bischdorf - Herwigsdorf

Jahreslosung 2017: „Gott spricht: Ich schenke euch ein neues Herz und lege einen neuen Geist in euch.“ Hesekiel/Ez. 36,26

Monatsspruch November: „Gott spricht: Ich will unter ihnen wohnen und will ihr Gott sein und sie sollen mein Volk sein.“
Hesekiel/Ezechiel 37,27

Liebe Gemeindeglieder,
für alle grauen und trüben Novembertage wünsche ich Ihnen sehr herzlich guten Mut und Gottes reichen Segen. Mancher Sturm ist in diesen Tagen draußen vor der Tür zu spüren, andere Stürme toben in uns selbst. Da tut es gut, mit den Gedanken einmal zur Ruhe zu kommen und neue Kraft zu tanken. Das tut jeder auf seine Weise. Vielen Menschen ist aber auch die Herrnhuter Losung eine Hilfe oder ein kurzes Innehalten, bei dem man die Hände faltet... Bleiben Sie behütet! Ihr Pfarrer Friedemann Bublitz

Auch in diesem Jahr soll es wieder einen Lebendigen Adventskalender geben. Wer Lust hat, sich daran zu beteiligen, kann sich gern im Pfarramt Bischdorf melden. Wir freuen uns über Vorschläge sowie interessante Ideen und hoffen, dass auch in diesem Jahr dieser Adventskalender wieder ein sehr lebendiger werden wird. Trauen Sie sich und machen Sie mit!
Herzliche Einladung zur Friedensdekade! Sie steht in diesem Jahr unter dem Thema „Streit“. An den zehn Tagen vor dem Buß- und Betttag findet (meist abends) an verschiedenen Orten bei uns und in unseren Schwesternkirchgemeinden Verschiedenes statt. Für Bischdorf sind eine Filmvorführung und ein Vortrag geplant. Das gesamte Programm kann im Bischdorfer Pfarramt erfragt oder im Internet unter www.nikolaikirche-loebau.de/aktuelles-einladungen/ eingesehen werden.

Herzliche Einladung in die Gottesdienste:

29. Okt. 2017, 20. So. n. Trinitatis **10 Uhr OT Herwigsdorf mit Kindergottesdienst** (Pfrn. Süßmitt)

31. Okt. 2017, Reformationsfest **10 Uhr Festgottesdienst mit allen Schwesternkirchgem. in der Kirche Kittlitz**



Herzliche Einladung zum Festgottesdienst am Reformationstag!

500 Jahre Reformation und 200 Jahre Posaunenchor in Kittlitz - das sind zwei schöne Ereignisse, die an diesem Tag bedacht und gefeiert werden sollen. Nach dem Gottesdienst wollen wir mit einem eigenen Thesenanschlag die Reformation in unserer schönen Oberlausitz mit bestärken. Denn Reformation braucht unsere Kirche heute ebenso sehr wie vor 500 Jahren! Dann wollen wir - deftig wie zu Luthers Zeiten - zu Mittag essen und Tischgespräche halten. Für das leibliche Wohl sowie alle kleinen und großen Leute wird gut gesorgt sein. Seien Sie herzlich willkommen!

05. Nov. 2017, 21. So. n. Trinitatis **10 Uhr OT Bischdorf mit Hlg. Abendmahl u. Kindergottesdienst** (Pfr. i.R. Krohn)

12. Nov. 2017, Drittletzter Sonntag **16 Uhr OT Bischdorf Familienandacht zum St. Martinsfest mit Laternenumzug, Grillwurst und warmen Getränken** (Pfr. Bublitz)

19. Nov. 2017, Vorletzter Sonntag **10 Uhr OT Herwigsdorf mit Kindergottesdienst** (Pfr. Mögel)

22. Nov. 2017, Buß- und Betttag **08.30 Uhr OT Herwigsdorf mit Heiligem Abendmahl** (Sup. Pech)

26. Nov. 2017, Ewigkeitssonntag **10 Uhr OT Herwigsdorf mit Kindergottesdienst**
14 Uhr OT Bischdorf (Pfr. Bublitz)

In beiden Gottesdiensten gedenken wir der Verstorbenen des zurückliegenden Kirchenjahres.

03. Dez. 2017, 1. Advent **15 Uhr OT Bischdorf mit Kindergottesdienst**
und anschl. Adventsnachmittag bei Stollen und Kaffee im Pfarrhaus (Pfr. Bublitz)

Zu den Kreisen:

Kirchenvorstand

- Mittwoch, 08. Nov., 19.30 Uhr im Pfarrhaus Bischdorf

Bibelstunde

- Mittwoch, 15. Nov., 19.30 Uhr im Pfarrhaus Bischdorf

Kirchenchor

- dienstags, 19.30 Uhr im Pfarrhaus Bischdorf

Frauendienst / Seniorenkreis

- Dienstag, 21. Nov., 14 Uhr, Ort nach Absprache (Bitte Fahrdienst anmelden!)

Rosenbacher Kirchencafé

- Samstag, 04. Nov., 16 Uhr im Pfarrhaus Bischdorf

„Treff am Abend“

- Donnerstag, 09. Nov., 19.30 Uhr im Pfarrhaus Bischdorf

Thema: „Ein Buch kann mehr als spannende Lektüre sein“

(Es kann gern ein eigenes Buch mitgebracht werden.)

Jugendgottesdienst

- Freitag, 03. Nov., 19 Uhr in der Kirche Strahwalde